



CRT SS 7900



MANUEL D'UTILISATION

Radio Amateur Bande des 10 Mètres

Notice en français copyright CRT France 2015

CE 0700





SOMMAIRE

| | |
|---|-------------|
| Description des symboles ----- | 3 |
| Conditions de stockage transport ,utilisation ----- | 3 |
| Mises en garde avant utilisation ----- | 4 |
| Installation de l'antenne ----- | 5-6-7 |
| Accessoires standard ----- | 7-8 |
| Installation ----- | 8-9 |
| Connexion de l'antenne----- | 10 |
| Comment utiliser votre radio ----- | 11 |
| Face Avant ----- | 11-12 |
| Microphone ----- | 13 |
| Afficheur LCD----- | 13-14 |
| Fonctions au clavier ----- | 15-16-17-18 |
| Fonctionnement des menus ----- | 19 |
| Codes CTCSS----- | 20 |
| Codes DCS ----- | 20 |
| Spécifications ----- | 21 |
| Certificat de conformité ----- | 22 |
| Garantie----- | 23-24 |



DESCRIPTION DES SYMBOLES

Veillez lire attentivement la notice



Information sur le recyclage, ne pas jeter votre appareil à la poubelle en fin de vie, le ramener en déchetterie.



Utilisation sur courant continu DC



Craint l'humidité



Symbole de masse (terre)



Symbole de conformité à la norme européenne



Symbole d'alerte signalant une harmonisation incomplète de la bande de fréquences qui se traduira par des limitations à l'utilisation de l'équipement concerné.



Avertissements



CONDITIONS DE STOCKAGE, TRANSPORT, UTILISATION

Stockage : Classe 1 -30/85% (°humidité)

Transport :- 30/85% (°humidité)

Utilisation -30 à + 50°

Cycle de fonctionnement TX 10%/RX 90%

Nous vous remercions d'avoir choisi cet émetteur-récepteur



Mise en garde avant utilisation

Cet émetteur récepteur correspond aux exigences de la directives européenne R&TTE et répond aux normes européennes de télécommunication EN 60950-1, EN301 489-1/-15 et EN 301 783-2. EN 62311


















Pour l'utilisation en émission vous devez posséder le certificat d'opérateur Radioamateur.

CRT fournit toujours des produits de haute qualité, et cet émetteur-récepteur ne fait pas exception.

Ce manuel est fait pour vous guider dans le processus d'apprentissage de votre appareil.



* PRECAUTIONS

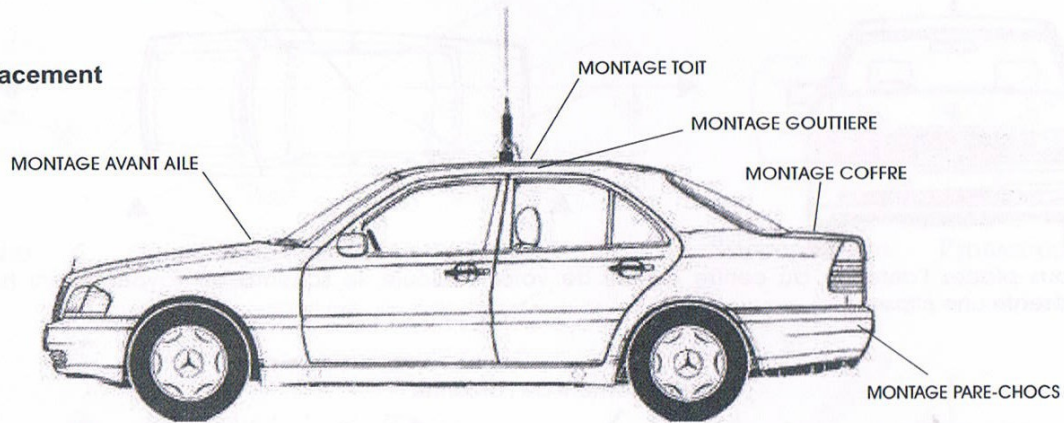
-  Respecter les précautions suivantes pour éviter tout incendie, dommages personnels, blessures et / ou endommager l'émetteur-récepteur.
-  Ne tentez pas de configurer votre émetteur-récepteur pendant la conduite, c'est trop dangereux.
-  Cet émetteur-récepteur est conçu pour une alimentation en courant continu d'alimentation 13.8V. Ne pas utiliser une batterie de 24V pour alimenter l'émetteur-récepteur. De même ne jamais appliquer de courant alternatif aux bornes du connecteur d'alimentation au risque d'endommager votre appareil ou même de provoquer un incendie.
-  La tension HF est présente au niveau de l'étage HF du transmetteur pendant l'émission, ne pas toucher à l'étage HF pendant l'émission.
-  Ne jamais raccorder de connecteur ou d'antenne pendant l'émission au risque de subir un choc électrique ou même des brûlures.
-  Pour les personnes équipées d'un pacemaker il est conseillé de s'éloigner de l'antenne pendant l'émission,, et surtout ne pas toucher celle-ci.
-  Ne jamais laisser d'objets métalliques ou fils électriques entrer en contact avec la partie intérieure ou la connexion électrique au risque de subir un choc électrique.
-  Ne placez pas l'émetteur-récepteur dans un endroit excessivement poussiéreux, humide ou détrempé, ni sur une surface instable.
-  Éloignez-le des sources d'interférence (tels que la télévision, générateur, etc.)
-  Eviter d'exposer l'émetteur-récepteur à des températures inférieures à -30°C et supérieures à +60 °C, la température du tableau de bord à l'intérieur d'un véhicule peut parfois dépasser 80°C, ce qui peut endommager irrémédiablement votre appareil en cas d'exposition prolongée. Ne pas exposer trop longtemps à la lumière directe du soleil, ni le placer proximité d'appareils de chauffage.
-  Ne pas poser d'objet sur le dessus de l'appareil qui pourrait nuire au bon refroidissement.
-  Vérifier que votre batterie est suffisamment chargée pour éviter d'épuiser rapidement ses ressources.
-  Il est important d'éteindre votre appareil avant la mise en marche du véhicule afin d'éviter des dommages provoqués par des pics de tension à l'allumage.
-  Si une odeur anormale ou de la fumée se dégage de l'émetteur-récepteur, éteignez-le immédiatement. Contactez CRT ou votre revendeur.
-  En cas de remplacement du fusible, utiliser obligatoirement un fusible du type F 10 A 250V **En aucun cas une valeur supérieure !!**, sinon, risque d'incendie.
-  Ne transmettez jamais pendant de longues périodes, l'émetteur peut surchauffer.
-  Ne pas laisser à la portée des enfants.



L'ANTENNE

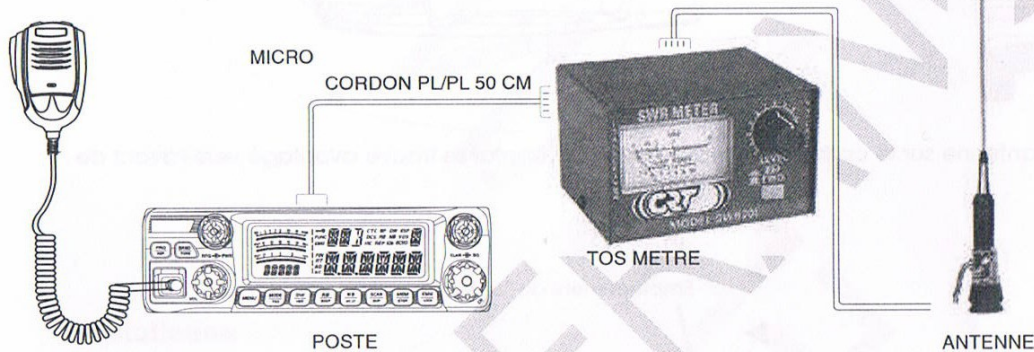
A/ L'utilisation d'une antenne 28 Mhz est indispensable. CRT FRANCE distribue une gamme complète d'antenne magnétique, perçage, avec support TOP NIVEAU. Consultez votre revendeur qui vous indiquera le modèle le mieux adapté pour votre émetteur-récepteur et votre véhicule.

B/ Emplacement



Positionnez le câble loin des sources de parasites (allumage, jauges).
ATTENTION à ne pas endommager le câble de votre antenne en l'installant, pouvant entraîner des dommages à votre émetteur-récepteur à l'utilisation.

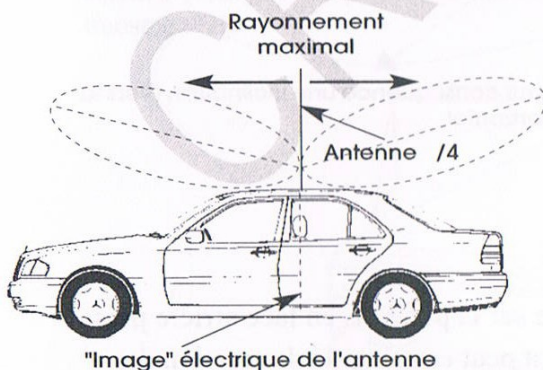
C/ Réglage du TOS



Avant toute utilisation de votre émetteur-récepteur vous devez impérativement régler votre antenne à l'aide d'un Tosmètre. Ceci vous permettra d'améliorer sa portée.

Les montages possibles dans une voiture

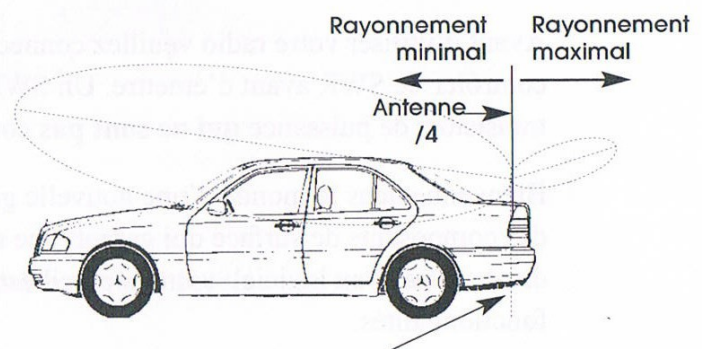
PROPAGATION DES ONDES ELECTROMAGNETIQUES EN FONCTION DE L'EMPLACEMENT DE L'ANTENNE



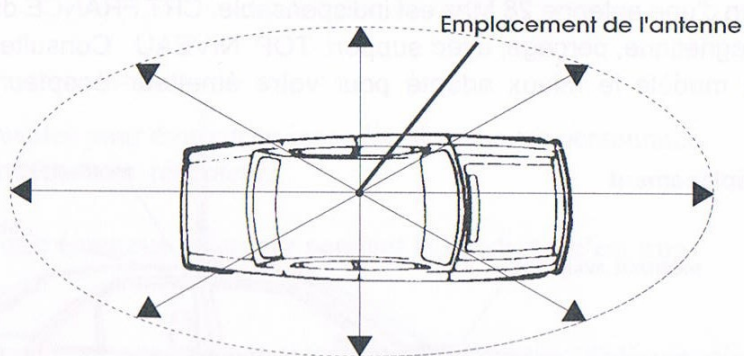
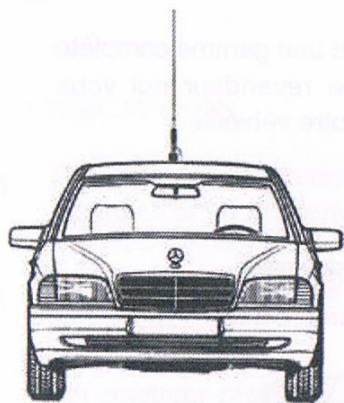
"Image" électrique de l'antenne

Lors du montage d'une antenne au centre du toit d'un véhicule, les lobes de rayonnement vertical sont renforcés de façon similaire vers l'avant et l'arrière étant donné que les surfaces métalliques de chaque côté de l'antenne sont identiques.

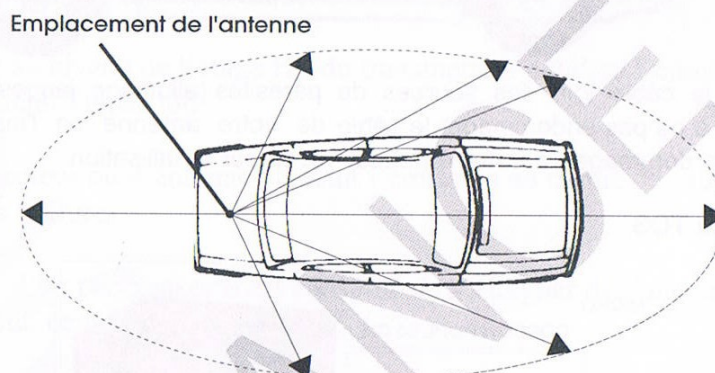
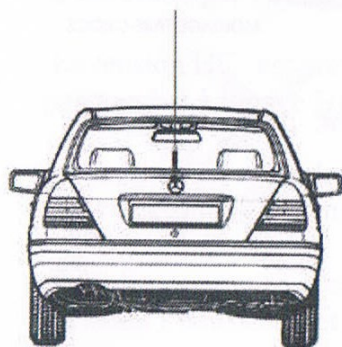
Pour obtenir un rayonnement maximal, il faut déplacer l'antenne vers l'arrière du véhicule, la plus grande surface métallique devant l'antenne étant l'avant du véhicule.



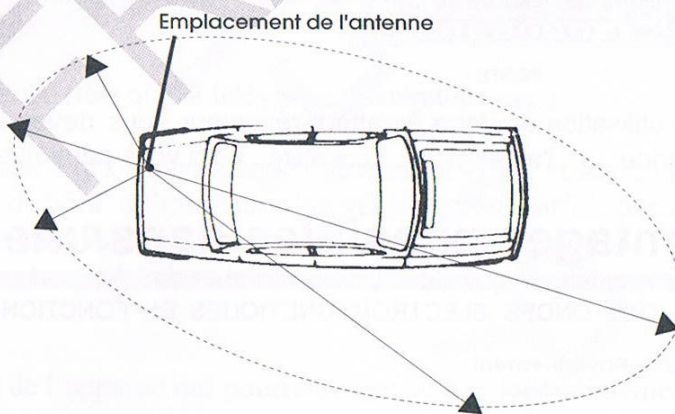
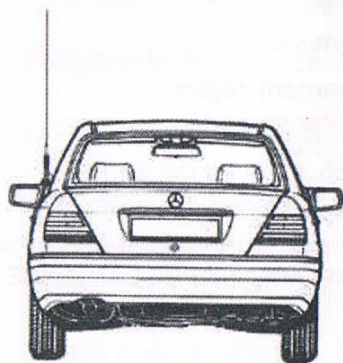
"Image" électrique de l'antenne



Si vous placez l'antenne au centre du toit de votre véhicule, le schéma de rayonnement horizontal représente une ellipse.



Lorsque vous placez l'antenne sur le coffre, son rayonnement horizontal se trouve avantagé vers l'avant de celui-ci.



Une position dissymétrique de l'antenne au niveau du véhicule a pour conséquence une inclinaison (vers la droite dans l'exemple choisi) de l'axe principal de rayonnement horizontal.

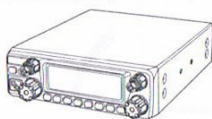
ATTENTION !!

Avant d'utiliser votre radio veuillez connecter une antenne sur la prise PL en face arrière puis contrôler le SWR avant d'émettre. Un SWR trop important peut entraîner la destruction des transistors de puissance **qui ne sont pas couverts par la garantie.**

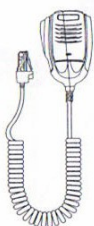
Bienvenue dans le monde d'une nouvelle génération de transmetteurs utilisant la technologie des composants de surface qui garanti une meilleure stabilité. Grâce à des ports internes disponibles et au logiciel votre appareil est prêt pour de futures mises à jour et nouvelles fonctionnalités.



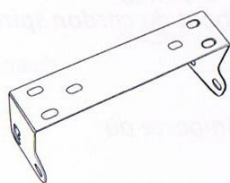
Accessoires fournis



Radio



Microphone



Etrier



Support micro



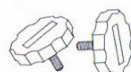
Protections



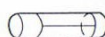
Vis /étrier



Rondelles



Molettes
Pour étrier



Fusible
10 A250V



Vis support



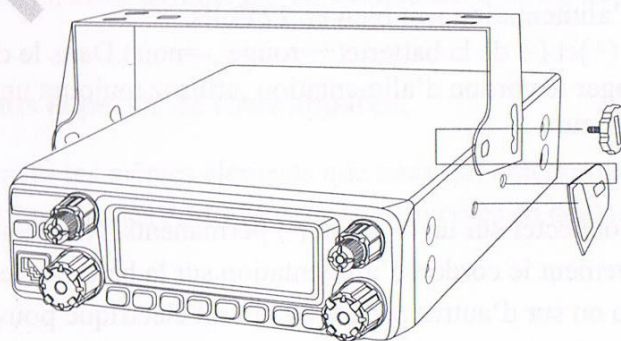
Cordon d'alimentation 3br

Installation

Pour installer votre CRT SS 7900 sélectionnez un emplacement sûr et pratique dans votre véhicule qui minimise le danger pour vos passagers et vous-même lorsque le véhicule est en mouvement.

Envisagez l'installation de l'appareil à un endroit approprié de sorte que les genoux ou les jambes ne le frappe pas lors d'un freinage brusque de votre véhicule. Essayez de choisir un endroit bien ventilé, et abrité de la lumière du soleil.

Positionnez l'émetteur-récepteur, puis insérez et serrez les vis fournies. Vérifiez que toutes les vis soient serrées pour empêcher que les vibrations du véhicule ne fassent tomber le support ou le transmetteur.

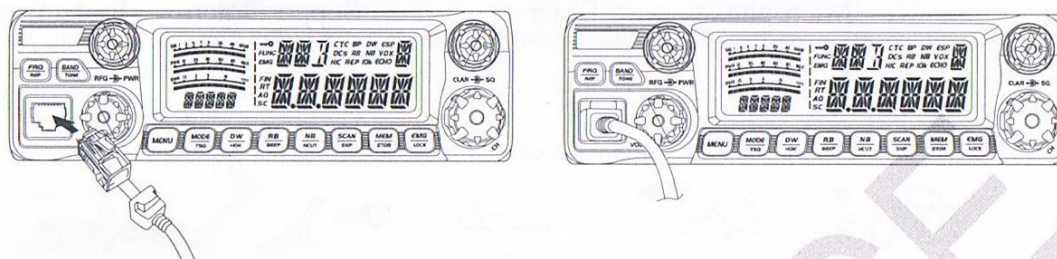


Déterminez l'angle approprié de l'émetteur-récepteur, en utilisant les 3 positions des trous sur le côté du support de montage.

CONNEXION DU MICROPHONE

Branchez la prise RJ 45 se trouvant au bout du cordon spiralé à la prise microphone, un ergot évitera toute erreur.

Le support microphone peut se fixer n'importe où



CONNEXION DE L'ALIMENTATION

Votre **CRT SS 7900** est muni d'une protection contre les inversions de polarité, néanmoins avant tout branchement, vérifiez vos connexions.

Votre poste doit être alimenté par une source de courant continu de 12V.

A l'heure actuelle la plupart des voitures et des poids lourds fonctionnent avec une mise à la masse négative. On peut s'en assurer en vérifiant que la borne (-) de la batterie soit bien connectée au bloc moteur ou au châssis du véhicule. Dans le cas contraire, consultez votre revendeur.

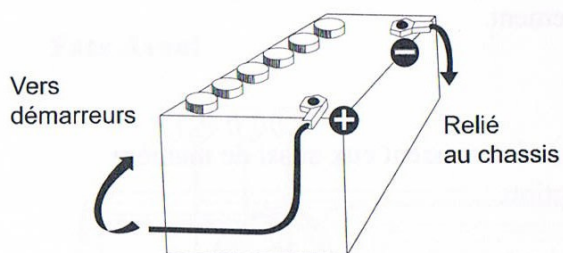
ATTENTION : Les camions possèdent généralement deux batteries de 12V et fonctionnent en 24V, il sera donc nécessaire d'intercaler dans le circuit électrique un réducteur de tension 24/12V (type rms k2413).

Toutes les opérations suivantes doivent être effectuées cordon d'alimentation non raccordé au poste.

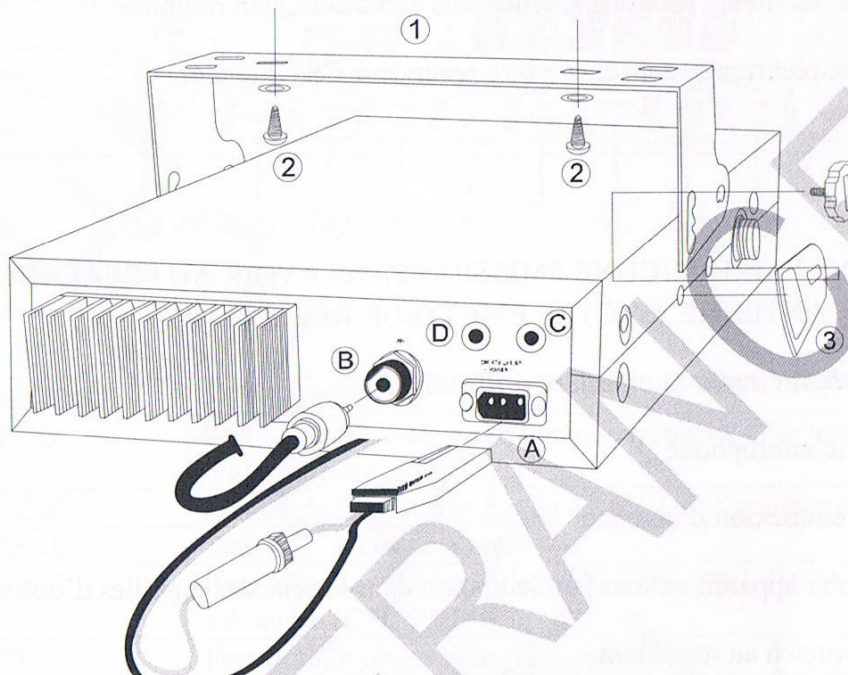
- a) Assurez-vous que l'alimentation soit bien en 12Volts.
- b) Repérez les bornes (+)et (-) de la batterie(+=rouge ,-=noir).Dans le cas ou il serait nécessaire de rallonger le cordon d'alimentation ,utilisez toujours un câble de section équivalente ou supérieure .

Il est nécessaire de se connecter sur un (+)et un (-) permanents. Nous vous conseillons donc de brancher directement le cordon d'alimentation sur la batterie (le branchement sur le cordon de l'autoradio ou sur d'autres parties du circuit électrique pouvant dans certains cas favoriser la réception de signaux parasites)

- c) Branchez le fil rouge(+) à la borne positive de la batterie et le fil noir(-) à la borne négative de la batterie.
- d) Branchez le cordon d'alimentation au poste(A) .



ATTENTION : Ne jamais remplacer le fusible d'origine (10A) par un modèle d'une valeur différente, et en aucun cas supérieure.



CONNEXION DE L'ANTENNE

Le câble coaxial de l'antenne terminé par un connecteur type PL 259 mâle, se visse à l'arrière de votre TX (B).

Éléments modifiants la portée de votre appareil.

Ce sont principalement les mêmes éléments que ceux qui améliorent ou limitent les performances des autres postes AM/FM dans les véhicules en déplacement.

*Le Terrain

Très important !, celui-ci déterminera la qualité de vos liaisons. Le meilleur environnement étant un terrain plat sans obstacles (béton, hangar métalliques).

* Les conditions atmosphériques



Déterminent également la portée de votre émetteur. En cas d'orage, chute de neige et brouillard celle-ci peut être diminuée considérablement.

*** Les obstacles**

Parking couverts, pont, garage, tunnel, arbres, etc...déterminent eux aussi de manière considérable la qualité de l'émission et de la réception.

***En résumé :**

Vous obtiendrez de meilleurs résultats si toutes ces conditions sont remplies.

En cas de problème récurrents, consultez votre revendeur CRT France.

IMPORTANT : NE FAIRE AUCUNE EMISSION SANS AVOIR AU PREALABLE CONNECTE UNE ANTENNE A VOTRE EMETTEUR RECEPTEUR.

Opérations basiques avant la première utilisation.

- a) Connecter le microphone
- b) Vérifier la connexion d'antenne
- c) Allumer votre appareil en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre
- d) Régler le squelch au minimum
- e) Régler le volume sur un niveau confortable
- f) Se positionner sur le canal 20 via le rotacteur ou les touches du microphone

Réglage du SWR (taux d'ondes stationnaires)

Attention : Le réglage doit se faire en extérieur et sans obstacles pour l'antenne

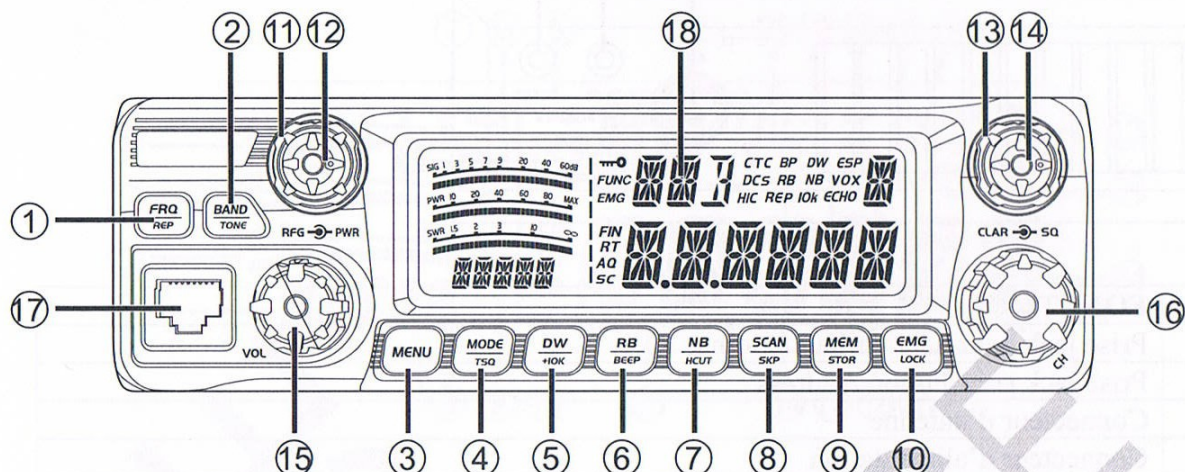
Appareil sur le canal 20 bande FM, appuyer sur la pédale du microphone pour émettre, l'afficheur indiquera alors la valeur du SWR qui doit se situer le plus près possible de 1, si ce n'est pas le cas régler l'antenne de façon à s'approcher le plus possible de cette valeur.

Un SWR compris entre 1 et 1,8 est acceptable.



COMMENT UTILISER VOTRE RADIO

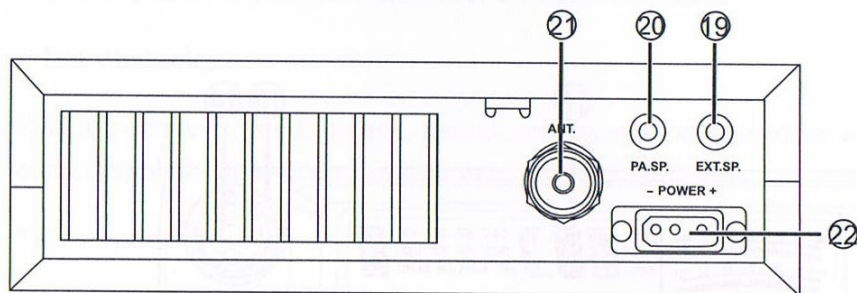
Face Avant



| N° | TOUCHE | FONCTION |
|----|--------|---|
| 1 | FREQ | Permet de basculer entre le mode fréquence , le mode canal et le réglage offset |
| 2 | BAND | Permet de choisir une bande de A à I et d'accéder à la fonction Echo |
| 3 | MENU | Touche d'accès au menu |
| 4 | MODE | Pour sélectionner le mode (AM/FM/USB/LSB/PA)et les réglages sub audio (CTCSS) |
| 5 | DW | Fonction Double veille / fonction +10KHz |
| 6 | RB | Roger beep, et beep touches |
| 7 | NB | Filtres NB et HI-CUT |
| 8 | SCAN | Fonction recherche / ajout et suppression de la liste de recherche |
| 9 | MEM | Accès aux mémoires/ mémorisation / suppression d'un canal |
| 10 | EMG | Canal d'urgence/verrouillage du clavier |
| 11 | PWR | Réglage de la puissance en AM/FM/SSB |
| 12 | RFG | Réglage du gain en réception |
| 13 | SQ | Contrôle du Squelch |
| 14 | CLAR | Réglage du Clarifieur en SSB |
| 15 | VOL | Marche/Arrêt/Volume |
| 16 | CH | Sélecteur de canaux/ bouton Push |
| 17 | | Prise micro |
| 18 | | Afficheur LCD |

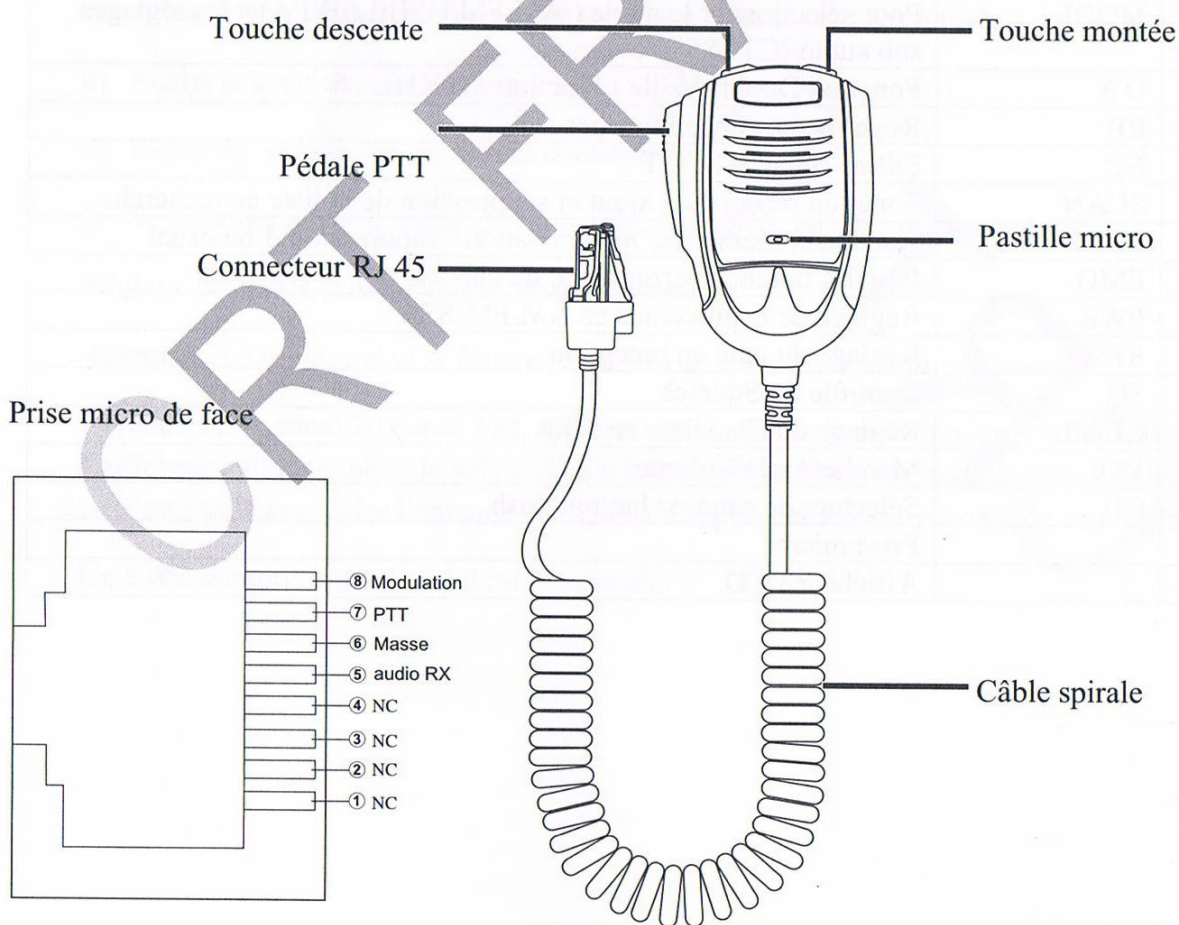


Panneau Arrière

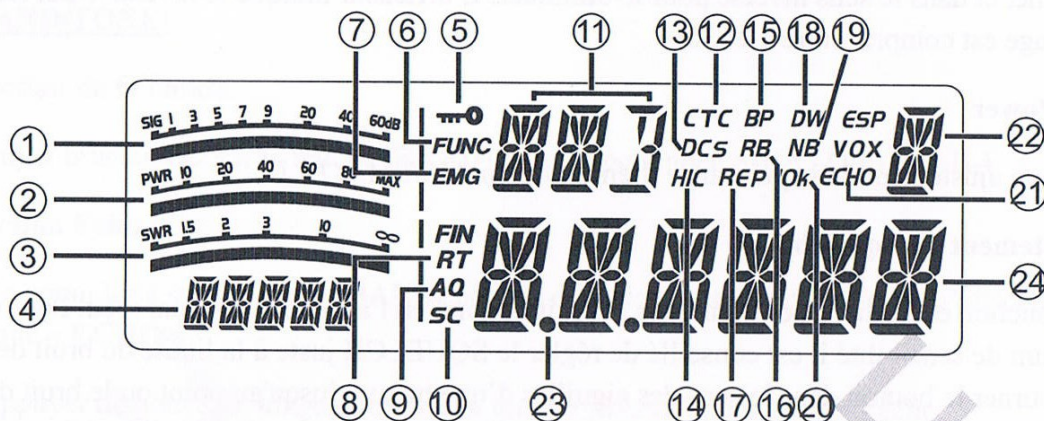


| N° | FONCTION |
|----|--------------------------------------|
| 19 | Prise jack pour haut parleur externe |
| 20 | Prise jack pour Public Address |
| 21 | Connecteur d'antenne |
| 22 | Connecteur d'alimentation |

Microphone



Afficheur LCD



| | | |
|----|-------------------|---|
| 1 | | Indicateur de signal en réception |
| 2 | | Indicateur de signal d'émission |
| 3 | | Indicateur du niveau de SWR |
| 4 | | Model |
| 5 | | Apparait quand le clavier est verrouillé |
| 6 | FUNC | Apparait lorsqu'on appuie sur la touche MENU |
| 7 | EMG | Apparait lorsqu'on utilise un canal d'urgence |
| 8 | FIN RT | Ajustement de la fréquence en SSB (RX ou RX-TX) |
| 9 | AQ | Apparait quand le squelch automatique est activé |
| 10 | SC | Indicateur de recherche automatique (scanning) |
| 11 | | Indicateur de mode de modulation |
| 12 | CTC | Apparait quand un codage CTCSS est activé |
| 13 | DCS | Apparait quand un codage DCS est activé. |
| 14 | HIC | Indicateur de filtre Hi-cut actif |
| 15 | BP | Bip touches activé |
| 16 | RB | Roger Bip activé |
| 17 | REP | Apparait lorsque la fonction répéteur est activée |
| 18 | DW | Apparait lorsque la double veille est activée |
| 19 | NB | Indicateur de filtre NB |
| 20 | IOk | Apparait lorsque la fonction +10 KHz est activée |
| 21 | ECHO | Apparait lorsque la fonction Echo est activée |
| 22 | | Indicateur de bande |
| 23 | | Indicateur de liste de recherche active |
| 24 | | Affichage de la fréquence ou du canal |

1. Marche Arrêt

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer votre radio et régler le niveau du volume.



2. Contrôle du volume

Quand la radio est allumée, Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, et dans le sens inverse pour le diminuer. L'afficheur indique le niveau **VOL XX** (le réglage est compris entre 1 et 36)

3. RF Power

Permet un ajustement de la puissance d'émission en AM/FM et BLU.

4. Ajustement du Squelch

Cette fonction est utilisée pour éliminer le bruit de fond en l'absence de signal reçu. Pour un maximum de sensibilité il est conseillé de régler le SQUELCH juste à la limite du bruit de fond, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au point où le bruit de fond disparaît. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler le Squelch. L'afficheur indique le niveau **SQ XX** (le réglage est compris entre 1 et 36).

5. Clarifier

Bouton de réglage de fréquence, en mode réception ou émission USB /LSB

6. Sélecteur de canaux

Permet de sélectionner le canal désiré. En mode canal chaque appui sur cette touche augmente la fréquence de 10 fois le pas sélectionné.

7. Contrôle de la fréquence

En mode fréquence, appuyer sur la touche [PUSH] (sélecteur de canaux) permet d'ajuster la fréquence. Lorsque la fréquence clignote, tourner le rotacteur pour augmenter ou diminuer la fréquence. Lorsque la fréquence clignote, appuyer de nouveau sur la touche [PUSH] pour ajuster le pas.

FONCTIONS AU CLAVIER

* **[FREQ/REP]**

Appuyer brièvement sur la touche [**FRQ**] pour basculer du mode fréquence au mode canal.

Décalage offset

1) Un appui long sur la touche [**FRQ**] permet d'accéder au décalage offset. L'afficheur indique « **REP** ».

2) Appuyer sur la touche [**PUSH**] pour sélectionner le décalage.

REPOF : RX = TX

REP+ : Fréquence TX > fréquence RX



REP - : Fréquence RX > fréquence TX

3) Appuyer sur la touche [**PUSH**] pour enregistrer et sortir.

* [**BAND/TONE**]

Sélection de la bande.

Appuyer brièvement sur la touche [**BAND**] pour sélectionner A-B-C-D-E-F-G-H-I.

Fonction Echo

1) Un appui long sur la touche [**BAND**] permet d'accéder à la fonction Echo. L'afficheur indique « **ECHO** ».

2) Appuyer de nouveau longuement sur la touche [**BAND**] pour arrêter l'écho.

* [**MENU**]

Appuyer longuement sur la touche [**MENU**] pour entrer dans la liste des menus.

* [**MODE/TSQ**]

Mode de modulation

Appuyer brièvement sur la touche [**MODE**] pour sélectionner FM-AM-USB-LSB-PA

Fonction CTCSS/DCS

1) Un appui long sur la touche [**MODE**] permet d'accéder à la fonction CTCSS/DCS. L'afficheur indique « **CTCSS** » ou « **DCS** »

2) Appuyer sur la touche [**PUSH**] pour choisir CTCSS ou DCS puis tourner le rotacteur de canaux pour sélectionner le codage. Appuyer de nouveau sur la touche [**PUSH**] pour enregistrer et sortir du menu.

OFF : Pas de codage CTCSS/DCS

CTCSS : de 67.0 à 250.3 Hz soit 38 groupes

DCS : de D023N à D754N soit 104 groupes

Note : Liste des codes en fin de manuel

* [**DW/+10K**]

Fonction double veille.

1) Appuyer brièvement sur la touche [**DW**] pour activer la fonction double veille. L'afficheur indique « **DW** ».

2) Appuyer de nouveau brièvement sur la touche [**DW**] pour sortir de la fonction double veille.

Fonction +10KHz



1) Appuyer longuement sur la touche [DW] pour activer la fonction +10KHz. L'afficheur indique « 10K ».

2) Appuyer de nouveau longuement sur la touche [DW] pour sortir de la fonction + 10KHz.

*[RB/BEEP]

Fonction Roger Bip

1) Appuyer brièvement sur la touche [RB] pour activer la fonction Roger Bip. L'afficheur indique « RB ».

2) Appuyer sur la touche [PUSH] pour sélectionner la fréquence du Roger Bip. Tourner le rotacteur pour choisir :

OFF à 5 soit 6 groupes

OFF : pas de RB

3) Appuyer de nouveau sur la touche [PUSH] pour enregistrer et sortir du menu.

Bip touches

1) Appuyer longuement sur la touche [RB] pour activer le Bip touches. L'afficheur indique « RB ».

2) Appuyer de nouveau longuement sur la touche [RB] pour annuler le Bip touches.

*[NB/HCUT]

Filtre NB

1) Appuyer brièvement sur la touche [NB] pour activer le filtre NB. L'afficheur indique « NB ».

3) Appuyer de nouveau sur la touche [NB] pour enlever le filtre NB.

Filtre HI CUT

1) Appuyer longuement sur la touche [NB] pour activer le filtre Hi CUT. L'afficheur indique « HIC ».

2) Appuyer de nouveau longuement sur la touche [NB] pour désactiver le filtre Hi CUT.

*[SCAN/SKP]

Fonction Scan (recherche auto)

1) Appuyer brièvement sur la touche [SCAN] pour activer la recherche automatique. L'afficheur indique « SC ».

2) Pendant la recherche tourner le rotacteur dans un sens ou dans l'autre pour changer de direction.



3) Appuyer de nouveau brièvement sur la touche [SCAN] pour annuler la recherche automatique.

Ajouter ou retirer de la liste de recherche

1) Appuyer longtemps sur la touche [SCAN] pour ajouter ou retirer le canal utilisé à la liste de recherche.

2) Lorsque l'afficheur montre un point « • », le canal actuel est retiré de la liste de recherche. Si le point n'apparaît pas, le canal est ajouté à la liste de recherche.

***[MEM/STOR]**

Utiliser rappeler une mémoire

1) Appuyer brièvement sur la touche [MEM] pour entrer dans le mode mémoire. Tourner le rotacteur pour choisir une mémoire préalablement enregistrée (de M1 à M6)

2) Appuyer de nouveau brièvement sur la touche [MEM] pour sortir du mode mémoire.

Enregistrer/supprimer une mémoire

1) Pour enregistrer une mémoire, choisir le canal que vous voulez mémoriser puis maintenir la touche [MEM]. Le numéro du canal clignote, tourner le rotacteur de canaux pour choisir l'emplacement (M1 à M6), Maintenir à nouveau la touche [MEM], lorsque le clignotement s'arrête, le canal est mémorisé.

2) Pour supprimer une mémoire. Maintenir la touche [MEM] plus de 2 secondes, le numéro de la mémoire clignote. Tourner le rotacteur de canaux pour choisir le numéro de mémoire à supprimer puis maintenir de nouveau la touche [MEM] jusqu'à ce que le numéro du canal s'arrête de clignoter, le canal est supprimé.

***[EMG/LOCK]**

Utiliser un canal d'urgence

Appuyer brièvement sur la touche [EMG] pour utiliser un canal d'urgence. L'afficheur indique « EMG ».

1) Appuyer une fois sur [EMG] pour choisir le canal 9

2) Appuyer de nouveau sur [EMG] pour choisir le canal 19

3) Appuyer encore une fois sur [EMG] pour revenir au canal courant.

Verrouillage du clavier

1) Appuyer longtemps sur la touche [EMG] pour verrouiller le clavier. Une clef s'affiche " —o ".

2) Appuyer de nouveau longtemps sur la touche [EMG]. La clef disparaît, le clavier est déverrouillé.

Note : Lorsque le clavier est verrouillé, seul la touche PTT est active.



UTILISATION DES MENUS

1. Appuyer sur la touche [MENU] plus de 2 secondes pour entrer dans la liste des menus.
2. Tourner le rotacteur de canaux pour choisir le menu 1 à 10
3. Appuyer sur la touche [PUSH] pour entrer dans le réglage du menu choisi.
4. Tourner le rotacteur de canaux pour choisir le réglage.
5. Appuyer sur n'importe quelle touche ou attendre 5 secondes pour mémoriser le réglage et sortir du menu .

| No | Fonction | Affichage | Valeurs et descriptions |
|----|---------------------------------|-----------|--|
| 1 | Micro gain | | 36 niveaux disponibles (1 à 36) Réglage par défaut :30 |
| 2 | Monitoring (retour d'écoute) | | 32 niveaux disponibles. Réglage par défaut : OFF |
| 3 | TOT (Anti bavard) | | Réglable de 1 à 600 s et OFF Réglage par défaut : 180s |
| 4 | Protection SWR | | OFF : pas de protection SWR ON : Protection active Réglage par défaut : ON |
| 5 | Recherche auto | | SQ : Redémarrage une fois le signal disparu TI : Redémarrage 3s après la disparition du signal Réglage par défaut : SQ |
| 6 | Clarifieur | | OFF : Aucun réglage possible R : Permet l'ajustement de la fréquence en RX T : Permet l'ajustement de la fréquence en TX RT : Permet l'ajustement en RX et TX Réglage par défaut : R |
| 7 | CH/FRQ | | CHAN : Ajustement du canal FREQ : Ajustement de la fréquence Réglage par défaut : FREQ |
| 8 | Squelch auto | | Ajustement du seuil de Squelch auto Réglable de 1 à 9 Réglage par défaut : 5 |
| 9 | Décalage offset | | Décalage possible de 100Hz à 5MHz Réglage par défaut : 100KHz |
| 10 | Reset | | OPT : Remise à zéro des fonctions ALL : Retour aux réglages d'usine Réglage par défaut : OPT |

PROGRAMMATION PAR PC (OPTION) :

Utiliser le software CRT SS 7900 et le câble software PC-50

(Référence TX 000008) - la connexion du câble s'effectue à l'intérieur de l'appareil.



CTCSS code

| No. | Freq. (Hz) | No. | Freq. (Hz) | No. | Freq. (Hz) | No. | Freq. (Hz) |
|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|
| 1 | 67.0 | 11 | 97.4 | 21 | 136.5 | 31 | 192.8 |
| 2 | 71.9 | 12 | 100.0 | 22 | 141.3 | 32 | 203.5 |
| 3 | 74.4 | 13 | 103.5 | 23 | 146.2 | 33 | 210.7 |
| 4 | 77.0 | 14 | 107.2 | 24 | 151.4 | 34 | 218.1 |
| 5 | 79.7 | 15 | 110.9 | 25 | 156.7 | 35 | 225.7 |
| 6 | 82.5 | 16 | 114.8 | 26 | 162.2 | 36 | 233.6 |
| 7 | 85.4 | 17 | 118.8 | 27 | 167.9 | 37 | 241.8 |
| 8 | 88.5 | 18 | 123.0 | 28 | 173.8 | 38 | 250.3 |
| 9 | 91.5 | 19 | 127.3 | 29 | 179.9 | | |
| 10 | 94.8 | 20 | 131.8 | 30 | 186.2 | | |

DCS code

| Code No. | DSC (Octal) | Code No. | DSC (Octal) | Code No. | DSC (Octal) | Code No. | DSC (Octal) |
|----------|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|-------------|
| 1 | 023 | 27 | 152 | 53 | 311 | 79 | 466 |
| 2 | 025 | 28 | 155 | 54 | 315 | 80 | 503 |
| 3 | 026 | 29 | 156 | 55 | 325 | 81 | 506 |
| 4 | 031 | 30 | 162 | 56 | 331 | 82 | 516 |
| 5 | 032 | 31 | 165 | 57 | 332 | 83 | 523 |
| 6 | 036 | 32 | 172 | 58 | 343 | 84 | 526 |
| 7 | 043 | 33 | 174 | 59 | 346 | 85 | 532 |
| 8 | 047 | 34 | 205 | 60 | 351 | 86 | 546 |
| 9 | 051 | 35 | 212 | 61 | 356 | 87 | 565 |
| 10 | 053 | 36 | 223 | 62 | 364 | 88 | 606 |
| 11 | 054 | 37 | 225 | 63 | 365 | 89 | 612 |
| 12 | 065 | 38 | 226 | 64 | 371 | 90 | 624 |
| 13 | 071 | 39 | 243 | 65 | 411 | 91 | 627 |
| 14 | 072 | 40 | 244 | 66 | 412 | 92 | 631 |
| 15 | 073 | 41 | 245 | 67 | 413 | 93 | 632 |
| 16 | 074 | 42 | 246 | 68 | 423 | 94 | 654 |
| 17 | 114 | 43 | 251 | 69 | 431 | 95 | 662 |
| 18 | 115 | 44 | 252 | 70 | 432 | 96 | 664 |
| 19 | 116 | 45 | 255 | 71 | 445 | 97 | 703 |
| 20 | 122 | 46 | 261 | 72 | 446 | 98 | 712 |
| 21 | 125 | 47 | 263 | 73 | 452 | 99 | 723 |
| 22 | 131 | 48 | 265 | 74 | 454 | 100 | 731 |
| 23 | 132 | 49 | 266 | 75 | 455 | 101 | 732 |
| 24 | 134 | 50 | 271 | 76 | 462 | 102 | 734 |
| 25 | 143 | 51 | 274 | 77 | 464 | 103 | 743 |
| 26 | 145 | 52 | 306 | 78 | 465 | 104 | 754 |



SPECIFICATIONS

| GENERAL | |
|-------------------------------|--|
| Fréquences de fonctionnement | 28.000-29.700 MHz (programmable) |
| Bandes de fréquences | A/B/C/D/E/F/G/H/I |
| Canaux | 40 canaux(programmables dans chaque bande) |
| Contrôle de la fréquence | Synthétiseur de fréquence (PLL) |
| Pas de fréquences | 100Hz, 1KHz, 10KHz, 100KHz, 1MHz |
| Tolérance en fréquence | ± 5.00 ppm |
| Température de fonctionnement | De -20°C à + 50°C |
| Microphone | Push to talk avec montée/descente des canaux et cordon spirale |
| Tension d'alimentation | 13.8V |
| Dimensions | 250 x 280 x 60 (l x L x H) |
| Poids | 1.5 Kgs |
| Connecteur d'antenne | UHF (SO 239) |
| Encodeur/décodeur | CTCSS/DCS |

| EMETTEUR | |
|--------------------------------|--|
| Puissance de sortie | AM : 12W/FM : 30W/ SSB : 30W PEP |
| Consommation | 8A avec modulation |
| Modulation | AM/FM/USB/LSB |
| Inter modulation | > à - 25 dB |
| Suppression de porteuse en SSB | 55 dB |
| Rejection canal adjacent | 50 dB |
| Réponse audio | AM/FM : 300 à 3000 Hz SSB : 450 à 2500 Hz |
| Impédance de sortie | 50 Ohms |

| RECEPTEUR | |
|---|--|
| Sensibilité | SSB : 0.25µV pour 10dB(S+N) à plus de 1/2W de sortie audio AM : 1.0µV pour 10dB(S+N) à plus de 1/2W de sortie audio FM : 1.0µV pour 20dB(S+N) à plus de 1/2W de sortie audio |
| Sélectivité par rapport au canal adjacent | AM/FM : 60dB SSB : 70dB |
| Rejection image | Supérieur à 65 dB |
| Fréquence intermédiaire | AM/FM : 1ere , 10.695 MHz.2eme 455 KHz SSB : 10.695 MHz |
| Contrôle de gain en réception | 45 dB ajustable pour le signal maximum de réception |
| Contrôle automatique de gain (AGC) | Moins de 10dB de changement audio pour 10 à 100 000 µV a l'entrée |
| Squelch | Ajustable à un seuil inférieur à 1.0µV ASQ(Squelch automatique AM/FM) 1.0µV |
| Puissance de sortie audio | 3 Watts sous 8 Ohms |
| Réponse Audio en fréquence | AM/FM 300 à 3000Hz SSB : 450 à 2500Hz |
| Haut parleur intégré | Rond, 8 Ohms |
| Haut parleur externe (non fourni) | 8 Ohms |



DECLARATION DE CONFORMITE

CE 0700

Nous déclarons sous notre seule responsabilité par la présente que le produit :

Matériel : Emetteur Récepteur

Marque : CRT
Modèle : SS 7900

Est en conformité avec l'essentiel des conditions et d'autres provisions en rapport avec
La directive du R.TTE 1999/5/CE
ainsi qu'aux normes européennes suivantes

EN 60950-1 +A1+A11+A12
EN 301 489-1
EN 301 489-15
EN 301 783-1
EN 301 783-2
EN 62311

Ce produit est utilisable en amateur radio
dans les pays acceptant la CEPT et les non CEPT qui accepte la directive
CEPT TR 61/01 :

codes Pays CEPT : ALB-AND-AUT-AZE-BLR-BEL-BIH-BUL-HRV-CYP-CZE-
DNK-EST-FIN-F-GEO-D-GRC-HNG-ISL-IRL-I-LVA-LIE-LTU-LUX-MKD-MLT-
MDA-MCO-MNE-HOL-NOR-POL-POR-ROU-RUS-SMR-SRB-SVK-SVN-E-S-
SUI-TUR-UKR-G-CVA

Organisme notifié PHOENIX TESTLAB GmbH Germany

C.R.T. FRANCE INTERNATIONAL S.A.R.L.
Route de Pagny - 21250 SEURRE - FRANCE
Capital de 762 500 euros
Tél. 03 80 26 91 91 - Fax : 03 80 26 91 00
E-mail : superstar@crtfrance.com
Web site : www.crtfrance.com

Mr CELESTRANO PHILIPPE
GERANT

LE 30/04/2015



CONDITIONS DE GARANTIE

Les émetteurs-récepteurs **CRT SUPERSTAR** sont garantis 2 ans pièces et main-d'œuvre. Toute anomalie de fonctionnement devra être signalée à votre revendeur, qui interviendra ou l'expédiera à notre Service Technique pour contrôle.

Les pièces détachées de nos appareils ne font l'objet d'aucun envoi sous garantie.

Sont exclus de la garantie :

- Les dégâts occasionnés par accidents, chocs, éléments naturels (foudre, orage, électricité statique) etc...
- Les transistors de puissance (PA)
- Les micros (pastille ou dégradation)
- Les fusibles
- Les mauvaises Utilisations :
 - antenne mal réglée (tos excessif)
 - inversion de polarité
 - surtension
 - mauvaise connexion
 - etc...

reconnues par notre Service Technique.

- Les interventions ayant modifiées les normes d'agrément de l'appareil.

PROCEDURE DE RETOUR

AU SAV CRT

1/ PORT :

Le port «aller» est toujours à la charge de l'expéditeur. CRT FRANCE refusera tout colis en port dû.

Le port «retour» :

- appareil garanti : port à la charge de CRT FRANCE.
- appareil hors garanti : port inclus dans la facture de réparation, en contre remboursement à la charge du client.

2/ Tout appareil devra être envoyé accompagné d'une photocopie de la facture d'achat ainsi qu'une note descriptive du défaut constaté.

Si notre SAV évalue la réparation plus coûteuse que la valeur de l'appareil celui-ci vous fera parvenir un devis qui devra lui être retourné accepté ou refusé. Si le devis est refusé l'appareil sera retourné en port dû.

La prise sous garantie de votre appareil ne sera valable que si CRT SUPERSTAR a reçu votre BON DE GARANTIE (incluse dans la notice d'utilisation) dans les délais.





CRT SS 7900



USER MANUAL

10 Meter Amateur Radio

Copyright CRT France 2015

CE 0700

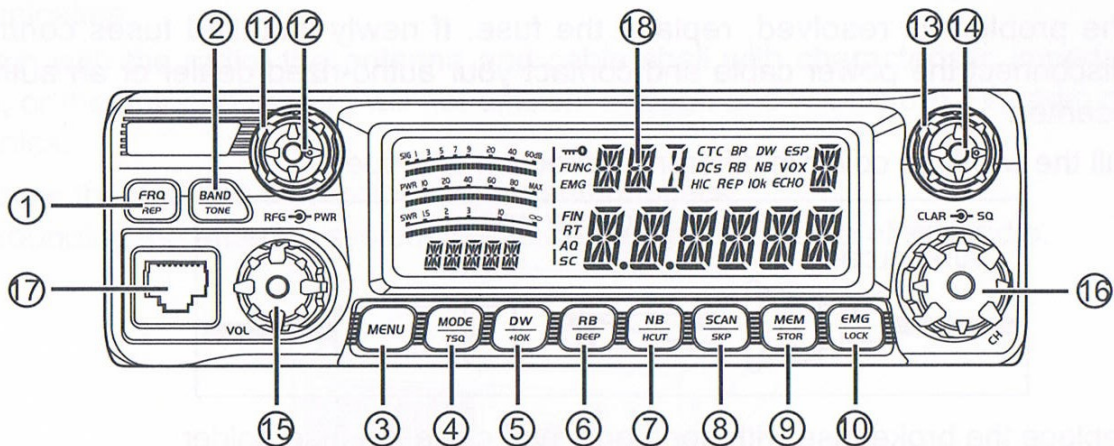


FUNCTIONS & FEATURES

- ◆ Big LCD displays frequency and all kinds of information
- ◆ FM、AM、USB、LSB、PA mode
- ◆ Frequency Tuning Step 100Hz、1KHz、10KHz、100KHz、1MHz
- ◆ $\pm 1.5\text{KHz}$ CLARIFILER Adjustment
- ◆ Flexible Menu Function and PC Program Software
- ◆ ECHO Function
- ◆ SQ, ASQ Function (FM and AM mode only)
- ◆ RF GAIN Adjustment
- ◆ RF PWR Adjustment
- ◆ SCAN Function
- ◆ Programmable RB Function
- ◆ NB/ANL Function
- ◆ DW DUAL-WATCH Function
- ◆ Offset Frequency Function
- ◆ BEEP Voice Prompt
- ◆ +10KHZ Function
- ◆ SIG、PWR、SWR Function
- ◆ TOT function
- ◆ HI-CUT Function
- ◆ EMG Channel Function
- ◆ SWR Protection
- ◆ Power Supply Voltage Protection
- ◆ Key-Lock Function
- ◆ Six(6) Groups Memory Channel
- ◆ Model Name Customized Function
- ◆ CTCSS/DCS Code(included)

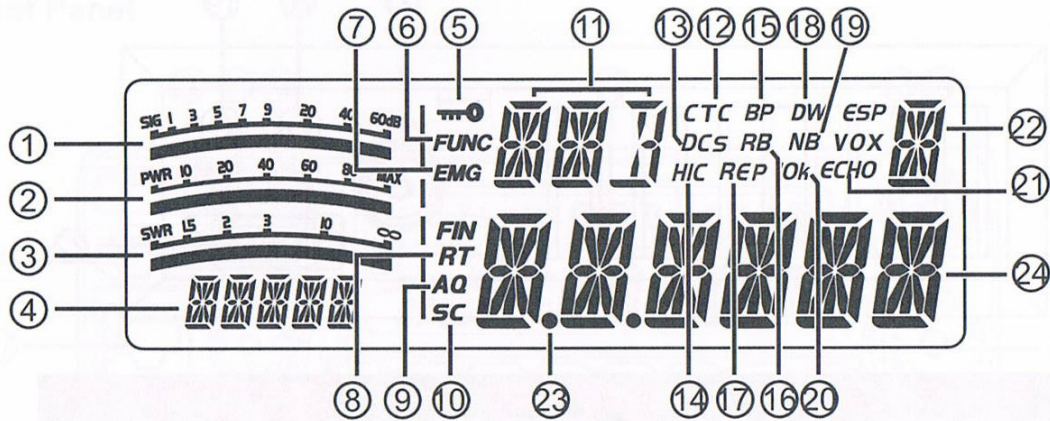
■ GETTING ACQUAINTED

✦ Front Panel



| No. | Key | Functions |
|-----|------|---|
| 1 | FRQ | Switch between channel mode and frequency mode、offset setup |
| 2 | BAND | Switch band: A-I、 ECHO setup |
| 3 | MENU | Function Menu key |
| 4 | MODE | Switch mode(FM、 AM、 USB、 LSB、 PA)、 TSQ setup |
| 5 | DW | Dual-watch scan、 Frequency+10K function |
| 6 | RB | RB function、 Beep voice prompt function |
| 7 | NB | NB function、 HI-CUT function |
| 8 | SCAN | Scan、 Scan add、 Scan delete |
| 9 | MEM | Use, store or delete memory channel |
| 10 | EMG | Emergency Channel; Keypad lock. |
| 11 | PWR | RF Power Control |
| 12 | RFG | RF Gain Control |
| 13 | SQ | Squelch Control |
| 14 | CLAR | SSB Clarifier switch |
| 15 | VOL | Power On/Off; Volume Control. |
| 16 | CH | Channel Switch, Push key. |
| 17 | | Microphone Jack |
| 18 | | LCD Display |

✘ LCD Display



| | | |
|----|-------------------|--|
| 1 | | RX Signal strength indicator. |
| 2 | | TX Signal strength indicator. |
| 3 | | SWR strength indicator. |
| 4 | | Model name Indicator. |
| 5 | | Appears when the Keypad lock function is ON. |
| 6 | FUNC | Appears when press MENU key. |
| 7 | EMG | Appears when using Emergency channel. |
| 8 | FIN RT | Appears when adjust SSB clarifier frequency. |
| 9 | AQ | Appears when use ASQ. |
| 10 | SC | Appears when scan function is ON. |
| 11 | | Appears when modulation mode is ON. |
| 12 | CTC | Appears when set with CTCSS code. |
| 13 | DCS | Appears when set with DCS code. |
| 14 | HIC | Appears when Hi-cut function is ON. |
| 15 | BP | Appears when Beep voice is ON. |
| 16 | RB | Appears when RB function is ON. |
| 17 | REP | Appears when repeater function is ON. |
| 18 | DW | Appears when Dual-watch function is ON. |
| 19 | NB | Appears when adjust Noise Blanker is ON. |
| 20 | IOk | Appears when add 10k function is ON. |
| 21 | ECHO | Appears when Echo function is ON. |
| 22 | | Working band indicator. |
| 23 | • | Appears when scan list is ON. |
| 24 | | Display of frequency and channel. |

■ BACKGROUND FUNCTION MENU OPERATION

1. Press [MENU] for 2 seconds to enter menu list;
2. Turn Channel switch to select menu No.1 to No.10;
3. Press [PUSH] to enter the menu setup;
4. Turn channel switch to select wanted setup;
5. Press any other key or wait 5 seconds, the setting will be stored and exit.

| No. | Function | LCD Display | Values and Descriptions |
|-----|--------------------------|-------------|---|
| 1 | Mic Gain | | 1-36, Total 36 levels available; Default: 30. |
| 2 | Monitor Gain | | 1-32, OFF, Total 33 levels available; Default: OFF. (Shut NOG function) |
| 3 | TOT | | 1-600s, OFF, Total 10minutes available; Default: 180S. (Shut TOT function) |
| 4 | SWR Protection | | OFF: Shut SWR function; ON: Open SWR function; Default: ON. |
| 5 | Scan Type | | SQ: SQ scan function; TI: Time scan function; Default: SQ. |
| 6 | SSB Clarifier switch | | OFF: Shut frequency adjustment; R: Open RX frequency adjustment; T: Open TX frequency adjustment; RT: Open TX/RX frequency adjustment; Default: R. |
| 7 | Channel Frequency switch | | CHAN: Channel adjust; FREQ: Frequency adjust; Default: FREQ. |
| 8 | ASQ Control | | 01~09: Total 9 Levels; Default: 05. |
| 9 | Offset frequency | | Frequency range: 100Hz~5MHz; Default: 100KHz. |
| 10 | Reset | | OPT: All function setup resume default; ALL: All channels and setup resume default; Default: OPT. |



SUPERSTAR

SARL au capital de 762 500 €

Route de Pagny

21250 SEURRE - France

TEL. 03 80 26 91 91 - FAX 03 80 26 91 00

E-mail : superstar@crtfrance.com

Web site : www.crtfrance.com